

No. 07-544

---

---

**In the Supreme Court of the United States**

---

CHRIS CHRONES, WARDEN, PETITIONER

*v.*

MICHAEL ROBERT PULIDO

---

*ON WRIT OF CERTIORARI  
TO THE UNITED STATES COURT OF APPEALS  
FOR THE NINTH CIRCUIT*

---

**BRIEF FOR THE UNITED STATES  
AS AMICUS CURIAE SUPPORTING PETITIONER**

---

PAUL D. CLEMENT  
*Solicitor General  
Counsel of Record*

ALICE S. FISHER  
*Assistant Attorney General*

MICHAEL R. DREEBEN  
*Deputy Solicitor General*

PRATIK A. SHAH  
*Assistant to the Solicitor  
General*

DEBORAH WATSON  
*Attorney  
Department of Justice  
Washington, D.C. 20530-0001  
(202) 514-2217*

---

---

### QUESTION PRESENTED

Petitioner framed the question presented as follows: “Did the Ninth Circuit fail to conform to ‘clearly established’ Supreme Court law, as required by 28 U.S.C. § 2254(d), when it granted habeas corpus relief by deeming an erroneous instruction on one of two alternative theories of guilt to be ‘structural error’ requiring reversal because the jury might have relied on it?”

The United States will address the underlying question whether a court may apply harmless-error review when a jury is instructed on alternative theories of liability, one of which is legally flawed, and the jury returns a general verdict of guilt.

**TABLE OF CONTENTS**

Page

Interest of the United States . . . . . 1

Statement . . . . . 1

Summary of argument . . . . . 8

Argument:

Instructional error when a jury returns a general verdict  
after receiving alternative theories, one of which is  
legally flawed, is subject to harmless-error review . . . . . 11

A. The instructional error at issue implicates the  
*Stromberg* line of cases, which is ripe for  
reconsideration . . . . . 12

B. This Court’s harmless-error jurisprudence, as applied  
in the *Rose/Neder* line of cases, renders obsolete any  
rule of automatic reversal for instructional error . . . . . 17

C. The instructional error in this habeas case should  
be reviewed under the *Brecht* standard of  
harmlessness, where review is not limited to what  
the jury actually found or dependent on whether  
the defendant contested guilt under the valid  
theory . . . . . 28

Conclusion . . . . . 32

Appendix— Clerk’s transcript on appeal from the  
judgment of the Superior Court  
(May 2, 1994) . . . . . 1a

**TABLE OF AUTHORITIES**

Cases:

*Arizona v. Fulminante*, 499 U.S. 279 (1991) . . . . . 17, 18

*Ashcroft v. Free Speech Coalition*, 535 U.S. 234  
(2002) . . . . . 24

IV

Cases—Continued:	Page
<i>Becht v. United States</i> , 403 F.3d 541 (8th Cir. 2005), cert. denied, 546 U.S. 1177 (2006) . . . . .	18, 24, 25
<i>Brecht v. Abrahamson</i> , 507 U.S. 619 (1993) . . . . .	6, 10, 17, 30
<i>Burks v. United States</i> , 437 U.S. 1 (1978) . . . . .	13
<i>California v. Roy</i> , 519 U.S. 2 (1996) . . . . .	21, 30
<i>Carella v. California</i> , 491 U.S. 263 (1989) . . . . .	20
<i>Chapman v. California</i> , 386 U.S. 18 (1967) . . . . .	6, 9, 11, 17, 18
<i>Cramer v. United States</i> , 325 U.S. 1 (1945) . . . . .	12
<i>Delaware v. Van Arsdall</i> , 475 U.S. 673 (1986) . . . . .	17
<i>Dobbs v. Zant</i> , 506 U.S. 357 (1993) . . . . .	31
<i>Evanchyk v. Stewart</i> , 340 F.3d 933 (9th Cir. 2003), cert. denied, 541 U.S. 1067 (2004) . . . . .	16
<i>Fiore v. White</i> , 531 U.S. 225 (2001) . . . . .	16
<i>Fry v. Pliler</i> , 127 S. Ct. 2321 (2007) . . . . .	30, 31
<i>Gideon v. Wainwright</i> , 372 U.S. 335 (1963) . . . . .	18
<i>Gomez v. United States</i> , 490 U.S. 858 (1989) . . . . .	18
<i>Gonzalez v. United States</i> , No. 06-11612 (May 12, 2008) . . . . .	17
<i>Griffin v. United States</i> , 502 U.S. 46 (1991) . . . . .	9, 14, 15, 19
<i>Johnson v. United States</i> , 520 U.S. 461 (1997) . . . . .	17
<i>Kotteakos v. United States</i> , 328 U.S. 750 (1946) . . . . .	30
<i>Lara v. Ryan</i> , 455 F.3d 1080 (9th Cir. 2006) . . . . .	7, 28
<i>Leary v. United States</i> , 395 U.S. 6 (1969) . . . . .	12
<i>McKaskle v. Wiggins</i> , 465 U.S. 168 (1984) . . . . .	18
<i>Mills v. Maryland</i> , 486 U.S. 367 (1988) . . . . .	12
<i>Mitchell v. Esparza</i> , 540 U.S. 12 (2003) . . . . .	22
<i>Neder v. United States</i> , 527 U.S. 1 (1999) . . . . .	<i>passim</i>

Cases—Continued:	Page
<i>O’Neal v. McAninch</i> , 513 U.S. 432 (1995) . . . . .	30
<i>Parker v. Secretary for the Dep’t of Corr.</i> , 331 F.3d 764 (11th Cir. 2003), cert. denied, 540 U.S. 1222 (2004) . . . . .	25
<i>Pope v. Illinois</i> , 481 U.S. 497 (1987) . . . . .	11, 20
<i>Quigley v. Vose</i> , 834 F.2d 14 (1st Cir. 1987) . . . . .	24, 25
<i>Rose v. Clark</i> , 478 U.S. 570 (1986) . . . . .	<i>passim</i>
<i>Sandstrom v. Montana</i> , 442 U.S. 510 (1979) . . . . .	7, 19, 20
<i>Schad v. Arizona</i> , 501 U.S. 624 (1991) . . . . .	26
<i>Stromberg v. California</i> , 283 U.S. 359 (1931) . . . . .	8, 11, 12
<i>Sullivan v. Louisiana</i> , 508 U.S. 275 (1993) . . . . .	18, 19, 28
<i>Terminello v. Chicago</i> , 337 U.S. 1 (1949) . . . . .	12
<i>Tumey v. Ohio</i> , 273 U.S. 510 (1927) . . . . .	18
<i>United States v. Gaudin</i> , 515 U.S. 506 (1995) . . . . .	16
<i>United States v. Gonzalez-Lopez</i> , 548 U.S. 140 (2006) . . .	18
<i>United States v. Hastings</i> , 461 U.S. 499 (1983) . . . . .	30
<i>United States v. Holly</i> , 488 F.3d 1298 (10th Cir. 2007) . . . . .	25, 26
<i>United States v. Neder</i> , 197 F.3d 1122 (11th Cir. 1999), cert. denied, 530 U.S. 1261 (2000) . . . . .	29
<i>Vasquez v. Hillery</i> , 474 U.S. 254 (1986) . . . . .	18
<i>Waller v. Georgia</i> , 467 U.S. 39 (1984) . . . . .	18
<i>Washington v. Recuenco</i> , 126 S. Ct. 2546 (2006) . . . . .	21
<i>Williams v. North Carolina</i> , 317 U.S. 287 (1942) . . . . .	12
<i>Yates v. Evatt</i> , 500 U.S. 391 (1991) . . . . .	20
<i>Yates v. United States</i> , 354 U.S. 298 (1957), overruled on other grounds by <i>Burks v. United States</i> , 437 U.S. 1 (1978) . . . . .	13, 14

VI

Case—Continued:	Page
<i>Zant v. Stephens</i> , 462 U.S. 862 (1983) .....	13
Constitution and statutes:	
U.S. Const.:	
Art. IV, § 1 (Full Faith and Credit Clause) .....	13
Amend. I .....	15, 16, 20, 24
Amend. V (Due Process Clause) .....	16
28 U.S.C. 2254 .....	6, 30
Cal. Penal Code § 190.2(a)(17)(i) (West 1988) .....	4
Miscellaneous:	
Cal. Jury Instructions—Criminal:	
(5th ed. 1998) .....	5, 7
(5th ed. 1993 Supp.) .....	6

**In the Supreme Court of the United States**

---

No. 07-544

CHRIS CHRONES, WARDEN, PETITIONER

*v.*

MICHAEL ROBERT PULIDO

---

*ON WRIT OF CERTIORARI  
TO THE UNITED STATES COURT OF APPEALS  
FOR THE NINTH CIRCUIT*

---

**BRIEF FOR THE UNITED STATES  
AS AMICUS CURIAE SUPPORTING PETITIONER**

---

**INTEREST OF THE UNITED STATES**

The underlying issue in this case is whether a court may apply harmless-error review when a jury is instructed on alternative theories of liability, one of which is legally flawed, and the jury returns a general guilty verdict. The United States has an interest in that issue because the Court's resolution of it will govern the treatment of similar instructional errors in federal criminal prosecutions.

**STATEMENT**

Following a jury trial in California state court, respondent was convicted of first-degree murder, robbery, receiving stolen property, and auto theft. Pet. App. 5a. The jury also found a "special circumstance" of robbery

felony-murder. *Ibid.* He was sentenced to imprisonment for life without parole. *Ibid.* The state appeals court and state supreme court affirmed the murder conviction. *Ibid.* The federal district court granted respondent's petition for a writ of habeas corpus on the claim of prejudicial instructional error on the murder count. *Id.* at 6a-7a. The court of appeals affirmed. *Id.* at 1a-24a.

1. a. On May 24, 1992, sometime between 1 a.m. and 5:30 a.m., Ramon Flores, a gas station cashier, was shot and killed. A neighbor heard a loud bang coming from the direction of the gas station around 3:45 a.m., then a voice yelling as if addressing someone else. The next morning, a cash register taken from the store was found in bushes on the side of a road. Respondent's fingerprints were on the cash register, as well as on an unopened can of Coke found on the store counter. The State charged respondent with first-degree murder, robbery, receiving stolen property, and auto theft. Respondent blamed the robbery and killing successively on various others, including ultimately his uncle Michael Aragon. Pet. App. 2a-3a, 5a.

b. At trial, evidence established that respondent was staying with Aragon and Laura Moore (Aragon's cohabitant). According to Aragon and Moore: Respondent was at home when they went to bed around midnight on May 23, but was gone when they got up at around 3 a.m. to care for their baby. The next morning, respondent showed Aragon his wallet and said, "Look unc, almost all ones." Later that day, Moore discovered respondent was carrying a handgun. At her direction, respondent took the gun apart. Two pieces that Moore had retained to prevent reassembly were later given to police and identified as fitting a .45-caliber Colt (the model match-



ing the cartridge found at the scene). After seeing a newspaper article about the killing, Aragon asked respondent if he committed it. Respondent denied he had, but a few days later, when Aragon asked again, respondent admitted the crime. In a letter from jail, however, respondent wrote to Moore, "If Michael is reading this, tell him I didn't kill that guy, I was just messing with him." Pet. App. 3a-4a.

Respondent testified that Aragon was solely responsible for the killing. According to respondent: On the night of May 23, after Aragon had smoked cocaine, the two drove to the gas station. Respondent waited outside while Aragon went inside the store ostensibly to purchase cigarettes. Respondent heard a gunshot and ran into the store. Aragon was holding respondent's gun. Flores was lying on the floor, bleeding from a bullet wound in his face. Respondent yelled at his uncle, ran out of the store, and got in the passenger seat of the car. A few seconds later, Aragon emerged, threw the cash register onto respondent's lap, and drove away. At Aragon's command, respondent pried open the register, gave Aragon the money, and dumped the register. Respondent denied touching a Coke can in the store that night. Pet. App. 4a-5a.

The prosecutor in closing argued that respondent was guilty of felony murder either because he acted alone as the killer and perpetrator of the robbery, or, on a theory that the prosecutor characterized as a "stretch," because he aided and abetted Aragon, knowing what Aragon intended to do as respondent waited for him outside. RT 1658-1662; Pet. App. 38a. Defense counsel argued that Aragon was the killer and perpetrator of the robbery and that respondent, who did not know of Aragon's intentions and was coerced into help-

ing Aragon dispose of the cash register, could be found guilty only as an accessory after the fact with respect to the robbery. RT 1710-1711; Pet. App. 38a.

The court's felony-murder instructions permitted the jury to find respondent guilty of felony murder if he either committed the killing in the course of the robbery or aided and abetted robbery in which a killing occurred. Pet. App. 38a. The felony-murder instructions allowed conviction as an aider and abetter even if the defendant's involvement in the robbery took place *after* the killing. *Id.* at 8a, 51a; see *id.* at 115a (jury was not instructed that "a felony murder verdict could be based on an aiding and abetting theory only if [respondent] aided and abetted the robbery before the infliction of the fatal wound").<sup>1</sup>

c. The jury found respondent guilty of first-degree murder, robbery, receiving stolen property, and auto theft. Pet. App. 5a. The jury also returned a "special circumstance" finding under Cal. Penal Code § 190.2(a)(17)(i) (West 1988) that the murder was committed while respondent was "ENGAGED IN OR WAS AN ACCOMPLICE IN THE COMMISSION OF OR ATTEMPTED COMMISSION OF ROBBERY." J.A. 56. The jury, however, deadlocked on allegations that respondent personally used a firearm and personally inflicted great bodily injury. Pet. App. 5a. Respondent was sentenced to life imprisonment without parole. *Ibid.*

2. The California Court of Appeal, 52 Cal. Rptr. 2d 373, and the California Supreme Court, Pet. App. 101a-120a, affirmed respondent's murder conviction.

---

<sup>1</sup> Relevant excerpts from the jury instructions appear in the appendix to this brief.

The state supreme court agreed with respondent that if one person, acting alone, killed another during the course of a robbery, and a second person *thereafter* assisted him in transporting and securing the stolen property, the second person was not guilty of first-degree murder under California law. Pet. App. 101a. Rather, the court held, the killer and accomplice must be jointly engaged in a robbery at the time of the killing. *Id.* at 102a; see *id.* at 115a (“[W]e decline to extend our interpretation of [California’s] first degree felony-murder rule to include aiders and abettors or conspirators who join the felonious enterprise only after the murder had been completed.”).

The court acknowledged that the jury instructions could have created a contrary “incorrect” implication, explaining:

Unmodified, [Cal. Jury Instructions—Criminal (CALJIC) No. 8.27 (5th ed. 1988)] appears to tell the jury that an aider and abettor in an enumerated felony \* \* \* is liable for first degree murder in a killing committed by anyone else engaged in the felony. In combination with the \* \* \* instruction concerning the duration of robbery (CALJIC No. 9.40.1), CALJIC No. 8.27 could well suggest to a jury that a person who aids and abets only in the asportation phase of robbery, after the killing is complete, is nonetheless guilty of first degree murder under the felony-murder rule.

Pet. App. 118a-119a.

The state supreme court did not ultimately decide whether the trial court had a duty to instruct that post-killing aiding of the robbery was insufficient to support a felony-murder conviction, because it found that re-

spondent could not demonstrate any prejudice from the asserted instructional error. Pet. App. 116a. Specifically, the court relied on the “special circumstance” instruction (CALJIC No. 8.80.1 (5th ed. 1993 Supp.)) and verdict (J.A. 56), concluding that the jury “found—explicitly, unanimously and necessarily—that defendant’s involvement in the robbery, whether as direct perpetrator or as aider and abettor, commenced before or during the killing of Flores.” *Ibid.*

3. After his state habeas petitions were denied, respondent filed a petition in federal district court pursuant to 28 U.S.C. 2254. The district court granted the petition on respondent’s claim that the trial court failed to instruct the jury properly that post-killing involvement does not support felony-murder liability. Pet. App. 38a-67a.

The district court stated that “[i]t was clearly established \* \* \* that errors involving improper instructions on a single element of the offense are reversible unless shown to be harmless beyond a reasonable doubt.” Pet. App. 44a (citing, *e.g.*, *Neder v. United States*, 527 U.S. 1, 8-15 (1999)). The court determined, contrary to the California Supreme Court’s conclusion, that the error was not harmless under *Chapman v. California*, 386 U.S. 18 (1967), Pet. App. 57a-64a, and concluded that the error had a “substantial and injurious effect” on the jury’s verdict under *Brecht v. Abrahamson*, 507 U.S. 619, 637 (1993), Pet. App. 65a-67a. The district court denied relief on all other claims. *Id.* at 97a.

4. The Ninth Circuit affirmed in a per curiam decision. Pet. App. 1a-24a.

At the outset, the court of appeals noted that the jury deadlocked on allegations that respondent personally

used a firearm and personally inflicted great bodily harm; the court accordingly assumed for purposes of its analysis that respondent did not personally murder Flores. Pet. App. 5a. The court stated that the felony-murder instructions erroneously “allowed conviction on the basis of after-the-murder robbery involvement” in contravention of the California Supreme Court’s holding that “aiding and abetting a robbery *after* the killing of a victim does not constitute felony-murder under California law.” *Id.* at 8a.

The court of appeals agreed with respondent that the state supreme court decision “was contrary to federal law because it improperly applied harmless error analysis.” Pet. App. 11a. The court relied on its decision in *Lara v. Ryan*, 455 F.3d 1080 (9th Cir. 2006). In *Lara*, the defendant was convicted of attempted murder based on jury instructions that permitted conviction on either a theory of express malice (a legally proper theory) or implied malice (a legally improper theory). Relying in large part on *Sandstrom v Montana*, 442 U.S. 510 (1979), the *Lara* court held that the instructional error was structural and required reversal, unless the reviewing court could determine “with absolute certainty” that the defendant was convicted under a proper theory. 455 F.3d at 1086-1087.

The court of appeals found that the jury instructions in this case “le[ft] open the possibility that the jury convicted respondent on a legally impermissible theory, namely, that [respondent] joined the robbery only after Flores was killed.” Pet. App. 11a. The court rejected the state supreme court’s reliance on the special-circumstances instructions as curative, in light of the admitted error in CALJIC 8.81.17 (5th ed. 1988). The court observed, as the State conceded, that the instruction “er-

roneously used the word ‘or’ rather than ‘and’ in joining the contemporaneity prong to the ‘committed in order to carry out or advance the commission of the crime’ prong.” Pet. App. 10a. Therefore, according to the court, the instruction “permitted the jury to find the special circumstance that the murder was committed ‘while the defendant was engaged in or was an accomplice in’ robbery without in fact finding that the acts were contemporaneous.” *Ibid.* The court concluded that, because it could not be “‘absolutely certain’ that the jury found that [respondent]’s crime of robbery was committed contemporaneously with the murder, the verdict must be reversed.” *Id.* at 11a-12a.

Judge O’Scannlain filed a special concurring opinion in which he agreed that the case was controlled by *Lara*, but reasoned that *Lara*’s “attempt to distinguish instructional errors involving impermissible alternative theories from other instructional errors is logically unsustainable and inconsistent with Supreme Court precedent.” Pet. App. 12a-15a. Judge Thomas also filed a concurring opinion, defending *Lara*’s structural-error rule and concluding that respondent would be entitled to relief even under a harmless-error standard. *Id.* at 15a-24a.

#### SUMMARY OF ARGUMENT

This case lies at the intersection of two lines of this Court’s precedent: *Stromberg v. California*, 283 U.S. 359 (1931), and successor cases, which hold that if a case is submitted to a jury on alternative theories and one of those theories is legally inadequate, a general verdict of guilt cannot stand; and *Rose v. Clark*, 478 U.S. 570 (1986), and its successors, which hold that harmless-error review applies to omission or misdescription of an

offense element in jury instructions. Given the development of this Court's constitutional harmless-error jurisprudence and the illogic of applying it to the latter class of cases but not the former, the Court should reconcile its precedents and apply harmless review uniformly to both types of instructional errors.

A. The instructional error at issue can easily be described as *Stromberg* error. Based on the instructions, the jury could have convicted respondent on a valid theory (that he personally murdered the victim or that he aided and abetted the robbery contemporaneously) or an invalid theory (he aided and abetted the robbery only after the killing occurred). Since post-killing involvement does not constitute felony murder under California law, it constitutes a defective alternative theory. A jury verdict resting on that theory would violate respondent's constitutional right to a jury finding that the state has proved *every* element of the crime beyond a reasonable doubt. Accordingly, this case implicates *Stromberg's* rule of automatic reversal when a general verdict may rest on a constitutionally invalid theory.

B. The *Stromberg* rule, however, which this Court has deemed contrary to the common law and unworthy of further extension, see *Griffin v. United States*, 502 U.S. 46, 49-60 (1991), conflicts with later-developed harmless-error jurisprudence. See *Chapman v. California*, 386 U.S. 18 (1967). Since *Chapman*, the Court has repeatedly affirmed that constitutional errors are presumptively subject to harmless-error review. Even assuming that the *Stromberg* line of cases speaks to harmless—which is doubtful because it predates *Chapman*—this Court's post-*Chapman* decisions applying harmless-error review to omission or misdescription of offense elements undercut the *Stromberg* rule's continu-

ing vitality. See, e.g., *Rose v. Clark*, *supra*; *Neder v. United States*, 527 U.S. 1 (1999). The instructional error at issue—the misdescription of the timing element of robbery felony murder—falls squarely within the scope of the *Rose/Neder* line of cases providing for harmless-error review. It does not rise to the level of the limited class of “structural” errors that necessarily taint the entire trial and render it fundamentally unfair. At the same time, as this case demonstrates, a *Rose/Neder* error can be substantively indistinguishable from a *Stromberg* error. And it hardly makes sense to apply a less forgiving standard of review when the instruction with the *Rose/Neder* error is conjoined with a valid alternative theory, rather than standing alone. To avoid the “patently illogical” (Pet. App. 13a (O’Scannlain, J., concurring specially)) result that adding a legally valid theory to a legally invalid theory requires stricter review than if the invalid one stood alone, this Court should apply a single rule of harmless-error review.

C. On direct review, an instructional error should be deemed harmless under *Chapman* if the reviewing court determines beyond a reasonable doubt that a rational jury would have found the defendant guilty absent the error. Because this case arises on collateral review, the instructional error should be reviewed under the more forgiving standard of *Brecht v. Abrahamson*, 507 U.S. 619, 630 (1993), under which an error is harmless unless it had “substantial and injurious effect or influence in determining the jury’s verdict.” Neither *Chapman* nor *Brecht* review is limited to what the jury actually found or is dependent on whether the defendant contested guilt under the valid theory. This case should be remanded for application of harmless-error review under *Brecht*.



## ARGUMENT

**INSTRUCTIONAL ERROR WHEN A JURY RETURNS A GENERAL VERDICT AFTER RECEIVING ALTERNATIVE THEORIES, ONE OF WHICH IS LEGALLY FLAWED, IS SUBJECT TO HARMLESS-ERROR REVIEW**

This case concerns an error in the jury instructions on one element of a criminal charge—the very type of instructional error to which this Court has consistently applied harmless-error review in a line of cases after *Chapman v. California*, 386 U.S. 18 (1967). See, e.g., *Neder v. United States*, 527 U.S. 1, 8-9 (1999); *Pope v. Illinois*, 481 U.S. 497, 503 (1987); *Rose v. Clark*, 478 U.S. 570, 581-582 (1986). Specifically, the instructions at issue failed to explain properly the timing element of the aiding-and-abetting theory of robbery-based felony murder, such that the jury could have found respondent guilty based on either contemporaneous involvement (a valid theory) or post-killing involvement (an invalid theory). Although the instructional error amounts to an omission or misdescription of an element of the crime—quintessential *Rose/Neder* error—the Ninth Circuit instead applied a rule from an older series of cases commencing with *Stromberg v. California*, 283 U.S. 359 (1931)—namely, that if a case is submitted to a jury on alternative theories and one of those theories is legally flawed, a general verdict of guilt cannot stand. If the *Stromberg* rule (and its construction as “structural error”) were enforced alongside the post-*Chapman* development of harmless-error doctrine in the *Rose/Neder* line of cases, it would lead to the anomalous and illogical result that adding a legally valid theory to a legally invalid one makes the error worse. Accordingly, this

Court should clarify that harmless review uniformly governs all such instructional error.

**A. The Instructional Error At Issue Implicates The *Stromberg* Line Of Cases, Which Is Ripe For Reconsideration**

1. The Ninth Circuit relied exclusively on the reasoning of the *Stromberg* line of cases in concluding that the instructional error was structural and thus required reversal of respondent's murder conviction. In *Stromberg*, the defendant was charged with one count of violating a California statute that prohibited the public display of a red flag for one of three purposes: opposing government, inviting anarchistic action, or aiding seditious propaganda. 283 U.S. at 362-364. The defendant was convicted under a general jury verdict that did not indicate which of the three purposes the defendant had been found guilty of pursuing. After this Court determined that it would violate the First Amendment to convict someone under the first theory of liability (opposing government), it overturned the conviction, holding that "if any of the clauses in question is invalid under the Federal Constitution, the conviction cannot be upheld." *Id.* at 368. The Court has applied this principle in a series of cases (mostly pre-1970) involving general-verdict convictions, where one of the alternative theories upon which the case was submitted was unconstitutional.<sup>2</sup>

---

<sup>2</sup> See, e.g., *Leary v. United States*, 395 U.S. 6, 31-36 (1969) (conviction for transporting marijuana may have rested on alternate theory as to which the jury received an unconstitutional presumption instruction); *Terminello v. Chicago*, 337 U.S. 1, 5 (1949) (disorderly conduct conviction may have rested on alternate ground of constitutionally protected speech); *Cramer v. United States*, 325 U.S. 1, 29 (1945) (two of three overt acts submitted as basis for treason conviction did not satisfy the constitutional requirement that a treason conviction be based "on the Testimony of two Witnesses to the same overt Act"); *Williams v. North*

In *Yates v. United States*, 354 U.S. 298 (1957), overruled on other grounds by *Burks v. United States*, 437 U.S. 1 (1978), the Court extended the *Stromberg* rule to a general verdict in which one of the possible bases of conviction did not independently violate any constitutional provision, but was otherwise legally flawed. The defendants in *Yates* were charged with conspiring both to “advocate and teach” the violent overthrow of the United States and to “organize” the Communist Party. *Id.* at 300. The Court found that the “organizing” object of the conspiracy was legally flawed because the Communist Party had been “organized” (within the meaning of the statutory prohibition) when it was founded, outside the period set by the statute of limitations. *Id.* at

---

*Carolina*, 317 U.S. 287 (1942) (bigamy conviction may have rested on alternate theory that North Carolina did not have to recognize defendant’s Nevada divorce decree in violation of the Constitution’s Full Faith and Credit Clause).

*Stromberg* has appeared only sporadically in post-1970 decisions. See, e.g., *Zant v. Stephens*, 462 U.S. 862, 880-881 (1983) (restating *Stromberg*’s rule in the capital context, but holding that the jury’s verdict finding multiple aggravating factors was valid despite the legal invalidity of one of them). In *Mills v. Maryland*, 486 U.S. 367 (1988), the Court cited *Stromberg*, but the case did not involve *multiple* theories of liability; rather, the jury was instructed on a *single* theory as to the relevance of mitigating circumstances in capital sentencing. See *id.* at 375. This Court reversed the death sentence because it was unclear whether the instruction was interpreted correctly (permitting individual juror consideration of any mitigating circumstance) or incorrectly (requiring unanimity before consideration of a particular mitigating circumstance)—and not because the jury was presented with alternate valid and invalid theories. In any event, as the this Court made clear, the capital-sentencing context drove the reversal. See *id.* at 376 (“In reviewing death sentences, the Court has demanded even greater certainty that the jury’s conclusions rested on proper grounds.”).

311-312. Although the “advocate and teach” object was valid, the Court reversed the conspiracy conviction because “the verdict [was] supportable on one ground, but not on another, and it is impossible to tell which ground the jury selected.” *Id.* at 312.

In *Griffin v. United States*, 502 U.S. 46 (1991), this Court declined to extend its holding in *Stromberg* and *Yates* to a general verdict of guilt in a conspiracy charging multiple objects where the evidence was insufficient to support guilt as to one of the objects. The Court noted that the rule in *Stromberg* and *Yates* was contrary to the common law, under which “a general jury verdict was valid so long as it was legally supportable on one of the submitted grounds—even though that gave no assurance that a valid ground, rather than an invalid one, was actually the basis for the jury’s action.” *Griffin*, 502 U.S. at 49; see *id.* at 52 (referring to *Stromberg* as “the fountainhead of decisions departing from the common law”). The Court also criticized *Yates* as an “unexplained extension” of *Stromberg* that “explicitly invok[ed] neither the Due Process Clause (which is an unlikely basis) nor our supervisory powers over the procedures employed in a federal prosecution.” *Id.* at 55-56. *Stromberg*, the Court explained, does “not necessarily stand for anything more than the principle that, where a provision of the Constitution forbids conviction on a particular ground, the constitutional guarantee is violated by a general verdict that may have rested on that ground.” *Id.* at 53. After noting that “continued adherence to the holding in *Yates* [was] not at issue in [*Griffin*],” *id.* at 56, the Court refused the “unprecedented and extreme” request to extend *Yates* to situations in which the general verdict may have rested on a ground that is factually inadequate (because it is not

supported by sufficient evidence) rather than legally inadequate (because, as in *Stromberg* and *Yates*, there is some other legal impediment to prosecution), see *id.* at 56-60. The Court explained that where one possible basis for a jury verdict is factually unsupported, the jury is presumed to have rejected that basis. *Id.* at 59.

2. Unlike in *Griffin*, “the continued adherence to the holding[s] in *Yates*” and *Stromberg* is potentially at issue in this case. The instructional error here—though also falling comfortably within the realm of *Rose/Neder*, see Pt. B(2), *infra*—can easily be described as a *Stromberg/Yates* error. The jury was presented with two broad theories under which respondent could be convicted for felony murder: either that he personally killed the victim during commission of the robbery, or that he aided and abetted the commission of the robbery during which the victim was killed. Pet. App. 38a; J.A. 11. The various instructions (see App., *infra*) suggested that the jury could find respondent guilty under the aiding-and-abetting theory based on *either* contemporaneous involvement in the robbery *or* post-killing involvement in the robbery. Pet. App. 11a, 51a, 115a. Because the post-killing involvement is inadequate under California law to support a conviction for felony murder, the case was submitted on two valid theories (respondent personally killed the victim or aided and abetted the robbery contemporaneously) and one invalid theory (respondent aided and abetted the robbery only after the killing occurred).

It is true that *Stromberg* and *Yates* could be narrowly distinguished. The legally invalid ground here (non-existent crime) differs from the legally invalid ground in *Stromberg* (First Amendment-barred crime) and in *Yates* (time-barred crime). Moreover, unlike with

the defective aiding-and-abetting instruction, there was no plausible way to “correct” the defective alternative ground—and thereby apply harmless-error review to that ground—in either *Stromberg* or *Yates*.

On the other hand, just as in *Stromberg* and *Yates*, the jury’s verdict here could have rested on a legally invalid ground. See *Evanchuk v. Stewart*, 340 F.3d 933, 940 n.2 (9th Cir. 2003) (“[*Stromberg* and *Yates*] involved jury instructions for crimes based on facially invalid or legally impossible theories, or ‘non-existent’ crimes.”), cert. denied, 541 U.S. 1067 (2004). And while *Yates* involved non-constitutional error, this case (like *Stromberg*) involves constitutional error. Just as a conviction based on protected speech would violate the First Amendment, conviction for a non-existent crime would violate the Due Process Clause. See, e.g., *Fiore v. White*, 531 U.S. 225, 228-229 (2001); see also *United States v. Gaudin*, 515 U.S. 506, 509-510 (1995) (Due process “require[s] criminal convictions to rest upon a jury determination that the defendant is guilty of *every* element of the crime with which he is charged, beyond a reasonable doubt.”) (emphasis added). Moreover, if the legally flawed theory in this case were characterized as felony-murder based on post-killing involvement in the robbery, there is no clear way to “correct” the defective ground. As such, this case implicates the *Stromberg* rule—which, as discussed next, is wrong on a more fundamental level.

**B. This Court’s Harmless-Error Jurisprudence, As Applied In The *Rose/Neder* Line Of Cases, Renders Obsolete Any Rule Of Automatic Reversal For Instructional Error**

1. This Court’s post-*Stromberg/Yates* constitutional harmless-error jurisprudence has sharply eroded the precedential value of that line of cases. In *Chapman v. California*, 386 U.S. 18 (1967), this Court rejected the argument that errors of constitutional dimension necessarily require reversal of criminal convictions. See *id.* at 22. Since *Chapman*, this Court has “repeatedly reaffirmed the principle that an otherwise valid conviction should not be set aside if the reviewing court may confidently say, on the whole record, that the constitutional error was harmless beyond a reasonable doubt.” *Delaware v. Van Arsdall*, 475 U.S. 673, 681 (1986); see *Arizona v. Fulminante*, 499 U.S. 279, 306-307 (1991) (citing “wide range” of constitutional errors to which this Court has applied harmless-error review). There is a strong presumption that constitutional errors at trial are subject to harmless-error inquiry, such that “most constitutional errors can be harmless.” *Neder*, 527 U.S. at 8 (quoting *Fulminante*, 499 U.S. at 306); see *ibid.* (“[I]f the defendant had counsel and was tried by an impartial adjudicator, there is a strong presumption that any other [constitutional] errors that may have occurred are subject to harmless-error analysis.”) (quoting *Rose*, 478 U.S. at 579).

By contrast, only in a “very limited class of cases” will an error be deemed “‘structural,’ and thus subject to automatic reversal.” *Neder*, 527 U.S. at 8 (quoting *Johnson v. United States*, 520 U.S. 461, 468 (1997)). Unlike trial errors, structural errors “infect the entire trial process,” *Brecht v. Abrahamson*, 507 U.S. 619, 630 (1993), and “necessarily render a trial fundamentally

unfair,” *Gonzalez v. United States*, No. 06-11612 (May 12, 2008), slip op. 11 (quoting *Rose*, 478 U.S. at 577). See *Fulminante*, 499 U.S. at 310 (“[A] structural defect affect[s] the framework within which the trial proceeds, rather than simply an error in the trial process itself.”). Accordingly, only a select few errors are structural. See *United States v. Gonzalez-Lopez*, 548 U.S. 140 (2006) (denial of counsel of choice); *Sullivan v. Louisiana*, 508 U.S. 275, 281-282 (1993) (deficient reasonable-doubt instruction); *Gomez v. United States*, 490 U.S. 858 (1989) (jury selection by a federal magistrate judge over defendant’s objection); *Vasquez v. Hillery*, 474 U.S. 254 (1986) (racial discrimination in selection of grand jury); *Waller v. Georgia*, 467 U.S. 39 (1984) (denial of public trial); *McKaskle v. Wiggins*, 465 U.S. 168 (1984) (denial of self-representation at trial); *Gideon v. Wainwright*, 372 U.S. 335 (1963) (complete denial of counsel); *Tumey v. Ohio*, 273 U.S. 510 (1927) (adjudication by biased judge).

Because *Stromberg* and *Yates* preceded *Chapman*, that line of cases simply does not address the critical question here of whether harmless-error review applies. See *Becht v. United States*, 403 F.3d 541, 548 (8th Cir. 2005) (*Stromberg* “establishes that there is ‘error’” when “a general verdict may have rested on a ground that is forbidden by the Constitution” but “does not speak to whether the error may be harmless.”), cert. denied, 546 U.S. 1177 (2006). As Justice Stewart noted in his opinion concurring in the result in *Chapman*, before that case, this Court had “steadfastly rejected any notion that constitutional violations might be disregarded on the ground that they were ‘harmless.’” 386 U.S. at 42-43 (collecting cases). For example, neither the State in *Stromberg* (see Cal. Br. at 23-27, *Stromberg*, *supra* (No. 584)) nor the government in *Yates* (see Gov’t



Br. at 94-95, *Yates, supra* (Nos. 6, 7, 8)) argued that a defendant's conviction may stand, even though the jury's verdict might have rested on a legally flawed ground, if it is clear beyond a reasonable doubt that a rational jury would have found the defendant guilty absent the error.

Accordingly, the *Stromberg/Yates* line of cases, as the Court observed in *Griffin*, 502 U.S. at 49-52, should be read only as recognizing an exception to the common-law rule, *i.e.*, that "a general jury verdict was valid so long as it was legally supportable on one of the submitted grounds—even though that gave no assurance that a valid ground, rather than an invalid one, was actually the basis for the jury's action." *Id.* at 49. In other words, that line of cases establishes the limited proposition that when a general verdict potentially rests on an invalid legal theory, reviewing courts may not presume that the jury relied on a valid alternative theory. *Stromberg* and its successors do not, however, resolve whether such an instructional error may be subject to harmless-error review. Cf. *Sandstrom v. Montana*, 442 U.S. 510, 526-527 (1979) (declining to reach issue whether possible *Stromberg*-type error could be harmless under *Chapman*).

2. To the extent the *Stromberg/Yates* line of cases establishes its species of instructional error as structural, it cannot be reconciled with post-*Chapman* developments and should be overruled. Instructional errors of the sort at issue here bear no relation to the limited category of pervasive and fundamental errors so intrinsically harmful to the framework of a trial as to be deemed structural, see Pt. B(1), *supra*, nor do they "vitiat[e] all the jury's findings," *Sullivan*, 508 U.S. at 281. Accordingly, this Court has repeatedly and consistently held since *Chapman* that such instructional errors are

subject to harmless-error review. See, e.g., *Neder*, 527 U.S. at 8-9; *Pope*, 481 U.S. at 503; *Rose*, 478 U.S. at 582.

In *Rose*, the trial court instructed the jury in a second-degree murder case that, unless the presumption was rebutted, malice is presumed solely from the fact that “a killing has occurred.” 478 U.S. at 574 (citation omitted). Although the Court assumed (*id.* at 576 n.5) that the instruction violated the defendant’s constitutional right to have his guilt determined beyond a reasonable doubt by a jury, see *Sandstrom*, 442 U.S. at 523-524, the Court held that such an error can be harmless under “*Chapman’s* harmless-error standard.” *Rose*, 478 U.S. at 582. See also, e.g., *Yates v. Evatt*, 500 U.S. 391, 402 (1991) (unconstitutional mandatory presumption instruction subject to harmless-error review); *Carella v. California*, 491 U.S. 263 (1989) (*per curiam*) (same).

The Court has also approved application of the harmless-error doctrine to instructions that erroneously describe elements of the offense, even when conviction based on such instructional error would violate the First Amendment. In *Pope*, the trial court erroneously instructed the jury that to find the defendant guilty in an obscenity case, it had to find that the material at issue lacked value under “community standards,” as opposed to the “reasonable person” standard required by the First Amendment. 481 U.S. at 499-501. Under the instruction, therefore, the jury was permitted to find guilt based on protected speech. This Court nevertheless concluded that the unconstitutional misdescription of the element could be harmless “if a reviewing court concludes that no rational juror, if properly instructed, could find value in the [defendant’s material].” *Id.* at 503.

The Court has applied the same approach to partial or even complete omission of an element of a criminal offense. In *California v. Roy*, 519 U.S. 2 (1996) (per curiam), in a case remarkably similar to this one, the state trial court erroneously failed to instruct the jury that it could find the defendant guilty as an aider and abettor only if it found that the defendant had the “intent or purpose” of aiding the principal’s crime. *Id.* at 3 (emphasis omitted). The Court nonetheless held that “[t]he case before us is a case for application of the ‘harmless error’ standard.” *Id.* at 5.

Similarly, in *Neder*, the instructions erroneously failed to include the materiality element of a tax-fraud offense altogether, and thus “prevent[ed] the jury from rendering a ‘complete verdict’ on *every* element of the offense.” 527 U.S. at 11. The Court nonetheless concluded that, unlike the constitutional errors it had found to “defy harmless-error review” because they “affect[ed] the framework within which the trial proceeds,” *id.* at 8, an instruction that omits an element of the offense “does not *necessarily* render a criminal trial fundamentally unfair or an unreliable vehicle for determining guilt or innocence,” *id.* at 9. Applying the same harmless-error inquiry utilized for other trial errors—whether it is “clear beyond a reasonable doubt that a rational jury would have found the defendant guilty absent the error” (*id.* at 18)—the Court found that the failure to submit the element of materiality to the jury was harmless. *Id.* at 18-20.

This Court has since reaffirmed *Neder* and extended harmless review to errors in the sentencing context. See *Washington v. Recuenco*, 126 S. Ct. 2546, 2551-2553 (2006) (holding that *Blakely* error arising from failure to submit a sentencing factor to the jury is not structural

and is subject to harmless-error review); *Mitchell v. Esparza*, 540 U.S. 12, 15-17 (2003) (per curiam) (upholding harmless-error review of State's erroneous failure to charge factual circumstance necessary for imposition of death penalty).

3. As this case amply demonstrates, no logical distinction exists between the type of instructional error in the *Stromberg/Yates* line of cases (suggesting automatic reversal) and that in the more recent post-*Chapman* line of cases (applying harmless-error review). Conjoining a flawed instruction with a valid one hardly strengthens the case for a rule of automatic reversal. Both types of errors allow a jury to rest its verdict on a legally inadequate theory—that is, a jury might find guilt based on elements that do not constitute a constitutionally permissible crime. Indeed, one could easily characterize the instructional error at issue in this case as falling within the *Stromberg/Yates* paradigm (allowing conviction on either valid theory of contemporaneous involvement or invalid theory of post-killing involvement), as the Ninth Circuit did (Pet. App. 11a), and just as easily characterize it as falling squarely within the scope of the *Rose/Neder* paradigm (omitting or misdescribing timing element of the involvement), as the district court did (*id.* at 44a, 51a-52a). The governing rule should not turn on the semantics of how an essentially identical error is characterized. See *Neder*, 527 U.S. at 10 (refusing to distinguish between instructional error that takes the form of a “misdescription[.]” of a broadly drawn element and one that takes the form of an “omission” of a narrowly drawn one, because “[i]n both cases—misdescriptions and omissions—the erroneous instruction precludes the jury from making a finding on the *actual* element of the offense”).

Accordingly, this Court should reconcile the two lines of cases and clarify—consistent with post-*Chapman* precedents—that harmless-error review applies to all such instructional errors.

4. If any doubt remained as to whether harmless-error should govern the sorts of instructional errors at issue, the illogical implications of the Ninth Circuit’s regime should eliminate them. The only noteworthy difference between a *Stromberg/Yates* error and other instructional error is that, in addition to receiving instructions on an invalid theory of liability, the jury also receives instructions on a valid one. When the instructions allow a jury to find guilt based solely on an invalid theory, this Court’s harmless-error jurisprudence plainly allows such error to be reviewed for harmless-ness. An instructional error on an element does not become *more* problematic because the jury may potentially have relied on an alternative theory that was entirely error-free. After all, instructions that present both a valid and an invalid theory of liability *reduce* the possibility that an ensuing verdict of guilt rests on an invalid theory. Common sense counsels against a result that permits harmless-ness review for the greater, but not the lesser, instructional error. Pet. App. 13a (describing as “patently illogical” the Ninth Circuit’s decision that “a jury instruction adding a legally permissible theory to a legally impermissible one somehow *increases* the gravity of the error”) (O’Scannlain, J., concurring specially).

A comparison of *Stromberg* and *Pope* illustrates the incongruity. In *Stromberg*, the jury *might have* found guilt on a theory predicated on protected speech (but certainly might not have given the two other valid theories). In *Pope*, the jury *necessarily did* find guilt on such a theory (given the sole over-inclusive definition of

obscenity). Yet, in *Pope* this Court applied harmless-review, while in *Stromberg* it did not. The facts of this case present a similar problem: if the case had been submitted on solely an aiding-and-abetting theory, presumably the defect as to the timing or contemporaneity element would have been subject to harmless-error review under *Rose/Neder*. It is difficult to conceive any reason why adding a valid direct-perpetrator theory should make the error “structural” and thus subject to automatic reversal.

The Eighth and First Circuits have made that very point when confronted with the problem of reconciling the *Stromberg/Yates* line of cases with the *Rose/Neder* line of cases:

[Defendant’s assertion] reduces to the strange claim that, because the jury here received both a ‘good’ charge and a ‘bad’ charge on the issue, the error was somehow more pernicious than in *Rose*—where the *only* charge on the critical issue was a mistaken one. That assertion cannot possibly be right, so it is plainly wrong.

*Becht*, 403 F.3d at 548 (quoting *Quigley v. Vose*, 834 F.2d 14, 16 (1st Cir. 1987) (per curiam)).

In *Becht*, the jury was instructed that child pornography means a “visual depiction [that] is, or appears to be, of a minor engaging in sexually explicit conduct.” 403 F.3d at 543 n.2. In light of this Court’s decision in *Ashcroft v. Free Speech Coalition*, 535 U.S. 234, 256 (2002), that portion of the instruction that permitted conviction based on an “appears to be” theory of liability was unconstitutional under the First Amendment. The defendant sought reversal under the *Stromberg/Yates* line of cases, arguing that the error was structural. In

rejecting that claim, the Eighth Circuit held that the error at issue was analogous to the error in cases like *Pope*: “if Becht’s jury had been instructed *only* on the erroneous theory that Becht possessed images of what ‘appeared to be’ children, then the error would have been subject to harmless-error review” under this Court’s decisions in *Pope*, *Neder*, and *Rose*. *Becht*, 403 F.3d at 548. The court found that it would therefore be “anomalous to read *Stromberg* to preclude harmless-error review \* \* \* because the jury *also* was given the option to convict based on a constitutionally *valid* theory that Becht possessed images of actual children.” *Ibid.* See *Quigley*, 834 F.2d at 16 (“*Rose* plainly trumps *Stromberg*”).

5. In attempting to harmonize the two lines of Supreme Court precedent, two courts of appeals have adopted an odd compromise approach: applying *Rose/Neder* harmless-error review to the invalid theory, but precluding reliance on the alternative valid theory as a basis for finding harmless-ness. See *United States v. Holly*, 488 F.3d 1298, 1305-1307 (10th Cir. 2007) (“If the error is harmless as to the erroneously instructed ground considered separately, that ground is no longer insufficient to support the conviction and *Stromberg* does not require reversal”; but “*Stromberg* continues to preclude application of harmless error review to the valid ground.”); *Parker v. Secretary for the Dep’t of Corr.*, 331 F.3d 764, 777-779 (11th Cir. 2003) (“*Stromberg* cannot foreclose harmless review altogether, because an independent basis for a jury verdict is not insufficient if the relevant error is, considered separately, harmless”; but “[a]n error with regard to one independent basis for the jury’s verdict cannot be rendered harmless solely because of the availability of the other inde-

pendent basis.”), cert. denied, 540 U.S. 1222 (2004). Under their approach, the reviewing court may not consider whether the strength of the evidence on the alternative valid theory is so overwhelming as to render harmless the instructional error on the invalid theory, because any rational jury would have found guilt on the valid theory.<sup>3</sup>

That approach—while superior to the Ninth Circuit’s rule of structural error—falls short. First, it is not clear how harmless analysis would operate on an invalid instruction such as post-killing involvement for robbery-felony murder (presumably, the corrected instruction is the same as the alternative valid theory). Second, assuming a reviewing court found the instructional error in the invalid theory *not* harmless, the court must then ignore the existence of a perfectly valid instruction submitted to the jury, even if guilt under that theory were supported by overwhelming evidence. (Suppose, for example, that a defendant were charged with first-degree murder based on alternative theories of felony-murder (robbery) and intentional murder, see *Schad v. Arizona*, 501 U.S. 624 (1991), and the felony-murder instruction improperly permitted a finding of guilt based on post-robbery conduct. Even if a videotape revealed that the defendant returned to the scene, drew a gun, and killed the victim in cold blood after the robbery was complete, a court would not be permitted to find the in-

---

<sup>3</sup> The Tenth Circuit does recognize two exceptions to its rule: where the jury has explicitly or necessarily made findings that support conviction on the valid ground, or where there is no evidence to support conviction on the invalid ground. In either scenario, the court must presume that the jury relied on the valid ground and affirm the conviction. See *Holly*, 488 F.3d at 1306 n.5. The government agrees with the results produced by both exceptions, but not the general rule.



structional error harmless.) Post-*Chapman* jurisprudence does not tolerate such a limited inquiry; rather, as this Court stated in *Neder*, the question is simply whether a rational jury would have returned the same verdict absent the error. See Pt. C.1, *infra*.

Permitting harmless-error review based solely on the valid alternative ground does not implicate the Court's observation in *Neder* that a court may not direct a verdict of guilty. See 527 U.S. at 17 & n.2. A general verdict that rests on alternative theories, one of which is legally invalid, virtually always results in a jury finding on at least some elements of a valid theory of guilt. (In the felony-murder/intentional murder case described above, for example, the jury must find the element of a killing on any available theory.) Once the jury has returned a verdict finding at least some elements of the valid theory, finding the error on the alternative theory harmless based on the conclusion that a rational jury necessarily would have found the remaining elements of the valid theory falls squarely within *Neder*'s holding.

\* \* \* \* \*

In sum, given this Court's unequivocal and consistent holdings since *Chapman* that harmless-error review governs instructional error when the jury is presented with a single defective theory of liability, precedent and logic dictate that the same rule apply where the jury is instructed on multiple theories of liability and only one of them is defective. A contrary holding would contradict the last two decades of this Court's harmless-error jurisprudence in the instructional error context.

**C. The Instructional Error In This Habeas Case Should Be Reviewed Under The *Brecht* Standard Of Harmlessness, Where Review Is Not Limited To What The Jury Actually Found Or Dependent On Whether The Defendant Contested Guilt Under The Valid Theory**

1. Assuming this Court agrees that harmless-error review should govern the sort of instructional error at issue, the question becomes under what standard to conduct the harmless review. The Ninth Circuit held that the only instance in which a *Stromberg/Yates* error can be held harmless is when a reviewing court is “absolutely certain” that the jury convicted the defendant on the legally valid theory. Pet. App. 11a (citing *Lara v. Ryan*, 455 F.3d 1080, 1085 (9th Cir. 2006)). Similarly, respondent contends that the instructional error at issue may be deemed harmless only if a reviewing court can ascertain that the jury *actually* rested its guilty verdict on one of the legally valid theories. Br. in Opp. 11-13. *Neder* forecloses such a limited view of harmless review in this context.

In *Neder*, this Court held that the correct harmless-error inquiry on direct review of instructional error was that articulated in *Chapman*: “Is it clear beyond a reasonable doubt that a rational jury would have found the defendant guilty absent the error?” *Neder*, 527 U.S. at 18. The Court rejected defendant’s argument (citing dicta from *Sullivan*, 508 U.S. at 279) that a finding of harmless review is limited to situations where the jury actually rested its verdict on a valid theory and that a contrary rule would allow judges effectively to direct a guilty verdict. See *Neder*, 527 U.S. at 17-18. That argument, the Court observed, was “simply another form of the argument that a failure to instruct on any element of the crime is not subject to harmless-error analysis.” *Id.*

at 17. The Court also explained that such a limited view of harmless-error review “cannot be squared with our harmless-error cases.” *Id.* at 11.<sup>4</sup>

Nor did the Court in *Neder* suggest that the availability of harmless-error review turns on whether the defendant contested liability under the valid theory. To the contrary, the Court specifically rejected the contention that harmless-error is limited to situations “where the defendant admitted the element on which the jury was improperly instructed.” *Neder*, 527 U.S. at 13. The Court concluded on the facts of that case, “where the omitted element was uncontested and supported by overwhelming evidence,” that the erroneous instruction was harmless. *Id.* at 17-19. The Court, however, did not hold conversely that omission of a contested element can never be harmless. See *United States v. Neder*, 197 F.3d 1122, 1129 & n.6 (11th Cir. 1999) (on remand) (“[T]he Supreme Court [in *Neder*] did not hold that omission of an element can never be harmless error unless uncontested.”), cert. denied, 530 U.S. 1261 (2000). Otherwise, harmless-error review could be defeated at will by a defendant’s *ipse dixit*. The Court made that point plain in *Neder* when it stated: “If, at the end of [a thorough examination of the record], the court cannot conclude beyond a reasonable doubt that the jury ver-

---

<sup>4</sup> As noted above (p. 27, *supra*), a *Stromberg/Yates* error does not ordinarily provide any greater concern of an impermissible directed verdict than *Rose/Neder* error. This case illustrates the point. If a court were to find harmless the instructional error in this case (permitting conviction based only on post-killing involvement) because compelling evidence existed to satisfy the contemporaneity element of aiding-and-abetting robbery-felony-murder, that finding would no more constitute a directed verdict than if the timing element had been omitted in its entirety, as in *Neder*. The jury still found a killing and the defendant’s culpable mental state, *i.e.*, intent to commit robbery.

dict would have been the same absent the error—for example, where the defendant contested the omitted element *and raised evidence sufficient to support a contrary finding*—it should not find the error harmless.” 527 U.S. at 19 (emphasis added). See *Rose*, 478 U.S. at 583-584 (“[O]ur harmless-error cases do not turn on whether the defendant conceded the factual issue on which the error bore. Rather, we have held that ‘*Chapman* mandates consideration of the entire record.’ \* \* \* Thus, the fact that [defendant] denied that he had [the requisite intent] does not dispose of the harmless-error question.”) (quoting *United States v. Hastings*, 461 U.S. 499, 509 n.7 (1983)).

2. On habeas review, courts apply the more forgiving standard set forth in *Kotteakos v. United States*, 328 U.S. 750, 776 (1946): whether the error “had substantial and injurious effect or influence in determining the jury’s verdict.” *Brecht*, 507 U.S. at 623; see, e.g., *Roy*, 519 U.S. at 5-6 (holding that *Brecht*, not *Chapman*, governed claim of instructional error raised on federal habeas review). Under that standard, a jury verdict should be reversed only if a court has “grave doubt” about whether the verdict would have been the same absent the error. *O’Neal v. McAninch*, 513 U.S. 432, 436-437 (1995). As under the stricter *Chapman* standard, of course, review is not limited to what the jury actually found or dependent on whether the defendant contested guilt under the valid theory.

Just last term, the Court confirmed that the *Brecht* standard applies in Section 2254 cases, even where (like here) the state court did not itself apply the *Chapman* standard. See *Fry v. Pliler*, 127 S. Ct. 2321, 2325 (2007). In *Fry*, this Court held that the habeas court need not apply both *Chapman* and *Brecht*; because the more

stringent *Chapman* standard is necessarily subsumed within the relaxed *Brecht* standard, the habeas court need only apply the latter. See *id.* at 2327 (“[I]t certainly makes no sense to require formal application of *both* tests (AEDPA/*Chapman* and *Brecht*) when the latter obviously subsumes the former.”). After *Fry*, there can be no doubt that non-structural errors—including the instructional error at issue—are subject on collateral review to the *Brecht* standard, such that the error is harmless as long as it did not have “a substantial and injurious effect” on the jury’s verdict.

3. The United States does not take any position on whether the instructional error at issue was harmless under *Brecht* on the facts of this particular case. Rather, like petitioner (Br. 38), the government suggests that the Court follow its normal practice of remanding the case for application of the *Brecht* standard in the first instance. See, e.g., *Dobbs v. Zant*, 506 U.S. 357, 359 n.\* (1993) (per curiam) (“[W]e see no reason to depart here from our normal practice of allowing courts more familiar with a case to conduct their own harmless-error analyses.”).<sup>5</sup>

---

<sup>5</sup> Although the district court did apply *Brecht* (after applying *Chapman*) in reviewing for harmlessness, Pet. App. 65a-67a, the court of appeals did not do so, *id.* at 11a-12a. Judge Thomas’s concurring opinion conducted harmless-error review, but only under the stricter *Chapman* standard. *Id.* at 16a-23a.

CONCLUSION

The judgment of the Ninth Circuit should be reversed.

Respectfully submitted.

PAUL D. CLEMENT  
*Solicitor General*

ALICE S. FISHER  
*Assistant Attorney General*

MICHAEL R. DREEBEN  
*Deputy Solicitor General*

PRATIK A. SHAH  
*Assistant to the Solicitor  
General*

DEBORAH WATSON  
*Attorney*

MAY 2008

**APPENDIX**

**COURT OF APPEAL, STATE OF CALIFORNIA  
FIRST APPELLATE DISTRICT**

---

**Court of Appeal No. A065850  
Superior Court No. SC29805**

**PEOPLE OF THE STATE OF CALIFORNIA, PLAIN-  
TIF/RESPONDENT**

*v.*

**MICHAEL ROBERT PULIDO, DEFENDANT/APPELLANT**

---

**Volume 2**

**CLERK'S TRANSCRIPT ON APPEAL  
FROM THE JUDGMENT OF THE SUPERIOR  
COURT, STATE OF CALIFORNIA, COUNTY OF  
SAN MATEO,  
BEFORE THE HONORABLE  
WALTER H. HARRINGTON**

---

**Filed: May 2, 1994**

---

**APPEARANCES:**

**\* \* \* \* \***

[460]

CALJIC 8.27  
FIRST DEGREE FELONY-MURDER—AIDER  
AND ABETTOR  
(Penal Code s. 189)

8.27

If a human being is killed by any one of several persons engaged in the commission or attempted commission of the crime of robbery, all persons, who either directly and actively commit the act constituting such crime, or who with knowledge of the unlawful purpose of the perpetrator of the crime and with the intent or purpose of committing, encouraging, or facilitating the commission of the offense, aid, promote, encourage, or instigate by act or advice its commission, are guilty of murder in the first degree, whether the killing is intentional, unintentional, or accidental.

[J.A. 11]

[461]

CALJIC 8.80.1 (1990 New)  
SPECIAL CIRCUMSTANCES—INTRODUCTORY  
(Penal Code s. 190.2)

8.80.1

[J.A. 12]

\* \* \* \* \*

[462]



If you find that a defendant was not the actual killer of a human being, or if you are unable to decide whether the defendant was the actual killer or an aider or abettor, you cannot find the special circumstance to be true unless you are satisfied beyond a reasonable doubt that the defendant with the intent to kill aided, abetted, counseled, commanded, induced, solicited, requested, or assisted any actor in the commission of the murder in the first degree, or with reckless indifference to human life and as a major participant, aided, abetted, counseled, commanded, induced, solicited, requested, or assisted in the commission of the crime of robbery (Penal Code s. 190, 2(1) (17) crime) which resulted in the death of a human being, namely Ramon Flores.

[J.A. 13]

\* \* \* \* \*

[463]

CALJIC 8.81.17 (1991 Revision)  
SPECIAL CIRCUMSTANCES—MURDER  
IN COMMISSION OF  
(Penal Code s. 190.2(a) (17))

8.81.17

To find that the special circumstance, referred to in these instructions as murder in the commission of robbery is true, it must be proved:

1. The murder was committed while the defendant was engaged in the commission or attempted commission of a robbery; or
2. The murder was committed in order to carry out or advance the commission of the crime of

robbery or to facilitate the escape therefrom or to avoid detection. In other words, the special circumstance referred to in these instructions is not established if the robbery was merely incidental to the commission of the murder.

[J.A. 14]

\* \* \* \* \*

[470]

CALJIC 9.40.1 (1991 New)  
ROBBERY—AIDING AND ABETTING—WHEN  
INTENT TO ABET MUST BE FORMED

9.40.1

For the purposes of determining whether a person is guilty as an aider and abettor to robbery, the commission of the crime of robbery is not confined to a fixed place or a limited period of time and continues so long as the stolen property is being carried away to a place of temporary safety.

[J.A. 21]

\* \* \* \* \*

[472]

9.44(b)

For purposes of determining whether the defendant is guilty of robbery felony murder[,] the robbery continues until the robber has reached a position of temporary safety, with or without the stolen property.

[J.A. 23]

\* \* \* \* \*

[475]

CALJIC 9.44 (1991 Revision)  
ROBBERY—WHEN STILL IN PROGRESS/  
FELONY-MURDER

9.44

For the purposes of determining whether an unlawful killing has occurred during the commission or attempted commission of a robbery, \* \* \* [a] robbery is still in progress after the original taking of physical possession of the stolen property while the perpetrator is in possession of the stolen property and fleeing in an attempt to escape. \* \* \*

A robbery is complete when the perpetrator eluded any pursuers, has reached a place of temporary safety, and is in unchallenged possession of the stolen property after having effected an escape with such property.

[J.A. 26]

\* \* \* \* \*